



SE

## EU- FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

*Jobman Workwear AB, Box 2044, 194 02 Upplands Väsby, Sverige*, försäkrar att denna produkt överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Produktmodell:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Produkt för försäkran:

### Trousers

Hänvisningar till relevanta harmoniserande standarder som används eller hänvisar till den andra tekniska specifikationen för vilken överensstämmelse deklarerats:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Det anmälda organet IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, utfärdade EU typkontrollen (Modul B) och utfärdade EU typkontrollintyget IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Undertecknad för Jobman Workwear AB.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild, VD

Upplands Väsby 2022-12-07



**EN**

**EU DECLARATION OF CONFORMITY** We, *Jobman Workwear AB, P.O Box 2044, SE-19402 Upplands Väsby, Sweden*, declare that this product is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: PPE Regulation (EU) 2016/425. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product model:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Object of the declaration:

**Trousers**

References to the relevant harmonised standards used or reference to the other technical specification in relation to which conformity is declared:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

The notified body IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, performed the EU type- examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Signed for and on behalf of:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rotschild".

Joakim Rotschild,

CEO, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 2022-12-07



CS

## EVROPSKÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Jako společnost, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Švédsko*, prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s příslušnými harmonizovanými zákony Evropské unie: nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Toto prohlášení o shodě se vydává na základě výlučné odpovědnosti výrobce.

Model výrobku:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Předmět prohlášení:

### Trousers

Odkazy na příslušné harmonizované normy nebo odkazy na technické specifikace, v souladu s nimiž se prohlášení o shodě vydává:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Notifikovaná osoba IFA – Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, provedl evropskou zkoušku (Modul B) a vydal evropský zkušební certifikát: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Podepsáno za a jménem:

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized, cursive 'J' followed by a horizontal line and a vertical stroke.

Joakim Rothschild,

generální ředitel, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 2022-12-07

# **JOBMAN**

WORKWEAR

**DA**

## **EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Vi, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Sverige*, erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med de den relevante EU-harmoniseringslovgivning: PPE-forordningen (EU) 2016/425. Denne overensstemmelseserklæring er udstedt af producenten som eneansvarlig.

Produktmodel:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Erklæringens genstand:

### **Trousers**

Henvisninger til relevante anvendte harmoniseringsstandarder eller henvisninger til andre tekniske specifikationer, i relation til hvilke der erklæres overensstemmelse:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Det bemyndigede organ Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), 0121, har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Underskrevet for og på vegne af:



Joakim Rothschild,

Adm. dir., Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 2022-12-07



DE

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Schweden*, erklären hiermit, dass dieses Produkt den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union entspricht: PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Produktmodell:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Gegenstand der Erklärung:

### **Trousers**

Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstiger technischer Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Die benannte Stelle, das IFA - Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, führte die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durch und stellte die EU-Baumusterprüfbescheinigung aus: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Unterzeichnet für und im Namen von:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

CEO, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 7.12.2022



ES

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nosotros, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Suecia*, declaramos que este producto cumple con la legislación de armonización pertinente de la Unión: Reglamento (UE) 2016/425 de EPI. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Modelo de producto:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Objeto de la declaración:

### **Trousers**

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

El organismo notificado, IFA-Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, realizó el examen CE de tipo (módulo B) y expidió el certificado del examen CE de tipo: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Firmado en nombre de:

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'J' followed by a horizontal line and a vertical stroke.

Joakim Rothschild,

Director general de Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 2022-12-07



ET

## EL-i VASTAVUSDEKLARATSIOON

Meie, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Rootsi*, kinnitame, et see toode vastab asjakohasele liidu ühtlustamisõigusaktile Isikukaitsevahendeid käsitlev määrusega (EL) 2016/425. See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Toote mudel:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Deklareeritav toode:

### Trousers

Viited kasutatud ühtlustatud standarditele või viide muudele tehnilistele andmetele, seoses millega vastavust deklareeritakse:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Teavitatud asutus IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, viis läbi EL-i tüübihindamise (Moodul B) ja andis välja ELi tüübihindamissertifikaadi IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

Tegevjuht, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby, 07.12.2022



FI

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Sweden*, vakuutamme, että tämä tuote on unionin asiaa koskevan yhdenmukaistamislainsäädännön henkilönsuojainasetuksen (EU) 2016/425 mukainen. Valmistaja antaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen yksinomaan omalla vastuullaan.

Tuotemalli:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Vakuutuksen kohde:

### Trousers

Viittaukset käytettyihin yhdenmukaistettuihin standardeihin tai viittaus muuhun tekniseen eritelmään, jonka perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Ilmoitettu laitos IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, on tehnyt EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myöntänyt EU-tyyppitarkastuksen sertifiikaatin: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Puolesta allekirjoittanut:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

toimitusjohtaja, Jobman Workwear AB

7.12.2022 Upplands Väsby





FR

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Nous, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Suède*, déclarons que ce produit est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable : règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Modèle du produit :

**2129, 2130, 2133, 2179**

Objet de la déclaration :

### Trousers

Références aux normes harmonisées applicables ou référence aux autres spécifications techniques pour lesquelles la conformité est déclarée :

**EN 14404:2004 + A1:2010**

L'organisme notifié IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type : IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Signature pour le compte de :

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

PDG, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 07/12/2022



HR

## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Mi, tvrtka *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Švedska*, izjavljujemo da je ovaj proizvod sukladan važećem zakonodavstvu Unije o usklađivanju: Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (EU) 2016/425. Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Model proizvoda:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Predmet izjave:

### **Trousers**

Reference na rabljene važeće usklađene norme ili druge tehničke specifikacije za koje se izdaje sukladnost:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Prijavljeno tijelo, IFA – Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, unaprijed je odredilo parametre za EU ispitivanje oblikovnog i tehničkog rješenja (modul B) i izdalo EU potvrdu o ispitivanju oblikovnog i tehničkog rješenja: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Potpisano za i u ime:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

glavni izvršni direktor, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 7. 12. 2022



HU

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Svédország, kijelenti, hogy ez a termék megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak: PPE rendelet (EU) 2016/425. Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A termék típusa:

**2129, 2130, 2133, 2179**

A nyilatkozat tárgya:

### Trousers

Hivatkozások a vonatkozó harmonizációs szabványokra, vagy hivatkozás egyéb műszaki specifikációra, mellyel összefüggésben a megfelelőséget kinyilvánították:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Az IFA (Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung), 0121, bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul), és kiállította az EU-típusvizsgálati tanúsítványt: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Aláírással az alábbi személy nevében ellátta:

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'J' followed by a horizontal line and a vertical stroke.

Joakim Rothschild,

CEO, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby, 2022. 12. 07



IS

## ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Við, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Svíþjóð*, lýsum því yfir að þessi vara sé í samræmi við viðeigandi löggjöf Evrópusambandsins um samræmingu: Reglugerð um persónuhlífar (ESB) 2016/425. Samræmisyfirlýsingin er alfarið á ábyrgð framleiðandans.

Vörutegund:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Viðfang yfirlýsingarinnar:

### Trousers

Tilvísanir í viðeigandi samræmingarstaðla sem notaðir eru, eða tilvísanir í aðrar tæknilýsingar í tengslum við það samræmi sem yfirlýsingin fjallar um:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Tilkynnti aðilinn IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, framkvæmdi ESB-gerðarskoðunina (eining B) og gaf út ESB-gerðarvottorðið: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Undirritað fyrir og fyrir hönd:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

forstjóri, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 2022-12-07



IT

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

*Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Svezia*, dichiara che questo prodotto è conforme alla normativa dell'Unione sull'armonizzazione pertinente: Regolamento DPI (UE) 2016/425. La presente dichiarazione di conformità è emessa sotto esclusiva responsabilità del produttore.

Modello prodotto:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Oggetto della dichiarazione:

### **Trousers**

Riferimenti alle norme di armonizzazione pertinenti impiegate o riferimento ad altre specifiche tecniche cui si dichiara conformità:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

L'Organismo notificato IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, ha svolto l'esame UE del tipo (Modulo B) ed emesso il certificato d'esame UE del tipo: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Firmato per e a nome di:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

CEO, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 07/12/2022



LT

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Mes, „Jobman Workwear AB“, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Sweden (Švedija), pareiškiame, kad šis gaminys atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus: PPE reglamentą (ES) 2016/425. Ši atitikties deklaracija išduota gamintojo išimtaine atsakomybe.

Gaminio modelis:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Deklaracijos objektas:

### Trousers

Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos arba kitų techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Notifikuotoji įstaiga „IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung“ (0121) atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild

„Jobman Workwear AB“ generalinis direktorius

Upplands Väsby, 2022 12 07



LV

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Sweden*, apliecinām, ka šis ražojums atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Regula (ES) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

Ražojuma modelis:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Deklarācijas priekšmets:

### **Trousers**

Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Paziņotā struktūra IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121 veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Parakstīts šādas personas vārdā:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Hoakims Rotsčailds (Joakim Rothschild),

Jobman Workwear AB direktors

Upplands Väsby, 07.12.2022.



NL

## EU CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Zweden*, verklaren dat dit product conform de relevante EG geharmoniseerde wetgeving is: PPE richtlijn (EU) 2016/425. Deze conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Productmodel:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Doel van de verklaring:

### Trousers

Verwijzingen naar de relevante geharmoniseerde normen die zijn toegepast of verwijzingen naar andere technische specificaties met betrekking tot welke de conformiteitsverklaring wordt gegeven:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

De erkende instantie IFA- Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, heeft het EU type- onderzoek (Module B) uitgevoerd en het EU type-onderzoek certificaat uitgegeven: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Getekend voor en namens:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

CEO, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 2022-12-07





NO

## EU-SAMSVARSERKLÆRING

Vi, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Sverige*, erklærer at dette produktet er i samsvar med den relevante harmoniserte EU-lovgivningen: Forordning om personlig verneutstyr (EU) 2016/425. Produsenten har ene og alene ansvaret for utstedelsen av denne samsvarserklæringen.

Produktmodell:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Objekt for erklæringen:

### Trousers

Referanser til de relevante harmoniserte standardene som brukes, eller referanse til annen teknisk spesifikasjon det er erklært samsvar med:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Det tekniske kontrollorganet IFA-Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, har utført EU-typegodkjenning (modul B) og har utstedt EU-typegodkjenningssertifikatet: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Signert for og på vegne av:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

CEO, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 2022-12-07

# **JOBMAN**

W O R K W E A R

PL

## **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

My, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Sweden*, oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z właściwymi przepisami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie UE w sprawie środków ochrony indywidualnej 2016/425. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Model produktu:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Przedmiot deklaracji:

### **Trousers**

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

Jednostka notyfikowana IFA (Instytut Bezpieczeństwa Pracy), 0121, przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i sporządziła pisemne świadectwo zgodności: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Podpisano przez lub w imieniu:



Joakim Rothschild,

CEO, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby, 7 grudnia 2022 r.



PT

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Nós, *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Suécia*, declaramos pelo presente que este produto se encontra em conformidade com a legislação de harmonização da União: Regulamento (UE) relativo aos equipamentos de protecção individual (EPI) 2016/425. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Modelo do produto:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Objecto da declaração:

**Trousers**

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

O organismo de notificação, o Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), 0121, realizou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Assinado por e em nome de:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

CEO, Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 2022-12-07



SL

## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Podjetje *Jobman Workwear AB, Box 2044, S-19402 Upplands Väsby, Švedska*, izjavlja, da je ta izdelek v skladu z ustrežno harmonizacijsko zakonodajo Unije: Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno prodajalec.

Model izdelka:

**2129, 2130, 2133, 2179**

Predmet izjave:

### **Trousers**

Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanje na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

**EN 14404:2004 + A1:2010**

EU-pregled tipa (modul B) je opravil priglašeni organ IFA- Institut fuer Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, 0121, in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: IFA 22010226, IFA 22010227, IFA 22010228.

Podpisano za in v imenu:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Joakim Rothschild".

Joakim Rothschild,

direktor podjetja Jobman Workwear AB

Upplands Väsby 7. 12. 2022